



periodico del Comune di San Martino in Rio www.comune.sanmartinoirio.re.it

L'INFORMATORE



5x1000:
doniamo un piccolo
contributo al comune per
iniziative socialmente utili
P.IVA e C.F. 00441100351

Maggio

139° Fiera di maggio

**"Cose belle, rose,
sapori e musica"**

Dal 22 maggio al 26 maggio 2008



UFFICIO TECNICO



ELETTROADESIONE A FILO



PRESSA 900 TONNELLATE
CON MANIPOLATORE



STABILIMENTO COSTRUZIONE STAMPI



STABILIMENTO STAMPAGGIO



2M di MESSORI & MARGINI s.r.l.

AZIENDA CERTIFICATA UNI EN ISO 9001:2000



PROGETTAZIONE E COSTRUZIONE STAMPI; STAMPAGGIO MATERIE PLASTICHE FINO A 10 KG.

- Ufficio tecnico di progettazione e sviluppo con 4 postazioni CAD/CAM
- Officina meccanica per costruzione stampi con centri di lavoro CNC, elettroerosioni a fill e a tuffo
 - Reparto stampaggio con presse da 25 a 1200 tonnellate
 - Reparto finitura, saldatura ultra suoni ed assemblaggio
- Servizio controllo qualità dotato oltre a tutta la strumentazione di rilievo dimensionale, di pettrofotmetro, igrometro



Viale Resistenza, 57 - San Martino in Rio (RE)

tel. 0522 698655 - info@2mstamplast.it

www.2mstamplast.it

"PER FARE CLOUDHOPPING CI VOGLIONO FEGATO E UN'AUTO CAPACE DI STARTI DIETRO."

Cloudhopping: una mongolfiera senza cabina, più difficile da gestire di quella tradizionale. Fluttui dove ti porta il vento e ogni atterraggio è una sfida. Per questo hai bisogno di un'auto capace di inseguirti su un percorso insidioso e andare secondo le correnti. Come Freelander: dinamica e flessibile, con cambio automatico sequenziale, trazione integrale permanente, filtro antiparticolato, sicurezza a 5 stelle Euro NCAP. Perfetta per un cloudhopper.

FREELANDER. Motori 3.2 i6 233 CV • 2.2 TD4 160 CV

Tua a partire da € 30.800
(chiavi in mano - iva compresa)



AUTOCARRO 5 POSTI DEDUCIBILE

ACQUISTO CON SISTEMA FREEDOM

Esempio	Prezzo chiavi in mano	Quota canone di partenza	Quota mensile per 24 mesi (IVA inclusa)	Importo finale garantito
Freelander 2.2 TD4 S*	34.300	8.625	512	17.950

*Esempio di calcolo con canone di partenza di 8.625 euro, canone mensile di 512 euro, importo finale garantito di 17.950 euro. Per conoscere le condizioni di vendita e i costi di gestione, visitate il sito www.freedom.it



60
YRS



GO BEYOND

FREELANDER 2.2 TD4 S CON L'ESCLUSIVO SISTEMA FREEDOM IN QUOTE MENSILI DA 512 EURO*.

Scopri le soluzioni d'acquisto personalizzate di Land Rover Financial Services (Freedom, Leasing e Business Partner).

Consumo da 7,9 a 11,2 litri/100 km (ciclo combinato). Emissioni CO₂ da 194 a 239 g/km.

Schiatti Class
Concessionaria

REGGIO. E. Via Cipriani n°6
Pieve Modolena - Tang. Nord
Tel. 0522/383535

PARMA. Via Morigi 3/a angolo
Via Carra - uscita aut A1
Tel. 0521/270264

www.schiatticlass.it

PLASTIC FOUR S.R.L.

**COSTRUZIONE STAMPI
E STAMPAGGIO
MATERIE PLASTICHE**

Via Magnanini, 35 - 42018 SAN MARTINO IN RIO (RE)
Tel. 0522 695638 - Fax 0522 646471
plasticf@tin.it
www.plasticfour.com



**PROGETTAZIONE
INSTALLAZIONE
CONSULENZA
ASSISTENZA
FORNITURA MATERIALI**

**INSTALLER SKY E
DIGITALE TERRESTRE**

IMPIANTI TV E SATELLITE

Viale Resistenza, 27 - 42018 San Martino in Rio (R.E.) Tel. e Fax 0522 690060



Produzione **artigianale** di **serramenti**
e complementi per **interni ed esterni**
Rivendita serramenti in PVC e alluminio

**FORTI
FORTI**
Falegnami dal 1955

Falegnameria Forti Franco

Viale della Resistenza, 65 - 42018 San Martino in Rio (RE) Italia
Tel. 0522.696514 - Fax 0522.734697 - falegnameria.forti@tiscali.it



**Dimensione
Donna** di Adani & C.

*Abbigliamento
giovane
classico
moderno
e taglie comode*

Via Roma, 38 - 42018 San Martino in Rio (RE)
Tel 0522.698412



sand&color

sand&color srl

Viale Resistenza, 88 - San Martino in Rio - Reggio Emilia

Tel. 0522 646178 - Fax 0522 698844

sendcolor@gmail.com

OFF.MECC. MIARI MARCELLO &C.



MIARI

LAVORAZIONI MECCANICHE ACNC DI CAMPIONATURA
PICCOLE E MEDIE SERIE

VIA BERSELLA, 10/12 - 42018 SAN MARTINO IN RIO (RE)

TEL. 0522 695316 - FAX 0522 734641



Karl Stübe

birra a tiumi con cucina

Via Fornace, 20 S.Croce di Carpi (MO) - Tel. 059.664525



MINERAL S. Martino in Rio

di Lusenti Stefano

- Commercio ingrosso e minuto acque minerali, vini e birre
- Bombole GPL uso domestico
- Servizio a domicilio

Al sabato il magazzino rimane aperto dalle ore 8,00 alle ore 12,00

Via Pietro Mascagni, 22 - 42018 S. Martino in Rio (RE) - Tel. 0522 698066/636421 - Fax 0522 636007



di Maggio

Fiera di maggio

tutte le novità della 139° edizione

Ritorna la Fiera di Maggio, quest'anno ancora più ricca negli spazi e nelle proposte.

Di essa, la fotografia, che è in copertina, ci dice molte cose. Prima di tutto il gradimento dei Cittadini. Poi il protagonismo, quasi personificato, delle strade, dei portici, delle case e della Rocca che sembrano vivere, insieme a noi, questa giornata. Ma infine, cosa più importante, c'è il cuore di San Martino in Rio: il volontariato, l'associazionismo, le scuole, i musei, la gastronomia, la cultura, la musica. Un sincero "grazie", da parte dell'Amministrazione comunale, ai 200 Volontari che la renderanno possibile.

Buona Festa a tutti!

IL SINDACO

Dr. Oreste Zurlini

Oreste Zurlini

139° Fiera di maggio

“Cose belle, rose, sapori e musica”

Cinque giornate di festa per la Fiera di Maggio, una manifestazione che anche per San Martino ha radici antiche.

Organizzata dal nostro Comune, in collaborazione con la Cantina Sociale, l'Associazione dei Commercianti e altre associazioni del territorio, quest'anno la Fiera di maggio allarga le sue iniziative ed i suoi orari e fa uno sforzo organizzativo per uscire dalla semplice manifestazione di “fiera paesana”, senza dimenticare l'alone di folklore che da sempre accompagna questi festeggiamenti. Avremo tante novità, senza ombra di dubbio interessanti, negli spazi che si ampliano dal centro storico fino alla vie limitrofe. Si potrà bere, mangiare, ascoltare canti e musica, assistere a esibizioni sportive, a sfilate, a spettacoli pirotecnici, continuando per le vie a mercanteggiare, grazie alle numerose bancarelle che propongono varie mercanzie ed ai banchi con prodotti tipici e di stagione.

Le fiere sono state storicamente luoghi in cui si praticava un notevole scambio di merci e animali ed in cui la gente si ritrovava nelle piazze ed in casa. Comunque, vecchia o nuova che sia, la Fiera di maggio per il gran numero di visitatori, anche provenienti da altre località, che

ogni anno affollano le vie del nostro piccolo centro, vale la pena viverla e farla vivere alle nostre famiglie, ai nostri amici, parenti, colleghi o conoscenti. Qualcuno forse pensa: stesse strade di tutti i giorni, stesse facce, stessa confusione. Io dico: comunque gente che si incontra, si ferma a fare due chiacchiere; la nonna con il nipote che non molla il cellulare, i ragazzi che corrono dove non dovrebbero (ma momentaneamente non pensano alla playstation), Coppiette che camminano con amici, Coppiette che si vogliono farsi vedere dagli amici, buongustai che si avvicinano ai banchi di gastronomia e vanno a casa con la borsa piena, l'odore del gnocco fritto e quest'anno anche del pesce...

In teoria nulla di nuovo, nulla di speciale, nulla di diverso da prima... Ma pensiamoci un po': la Fiera non è forse qualcosa che ci unisce al nostro paese, una manifestazione che al contrario del grande supermercato avvicina le persone, non le standardizza,



e questa mi sembra una grande sensazione come quando da piccoli, alle fiere, cercavamo di farci comprare lo zucchero filato e la liquirizia e, se succedeva, eravamo felici.

Pensiamo inoltre che queste manifestazioni (la Fiera come le

grandi Feste che solo le nostre associazioni di volontari sanno creare) valorizzano il paese e le sue bellezze storico-artistiche.

Giulia Luppi

Assessore Scuola, Cultura, Politiche Giovanili

Fiera di maggio: i vecchi sapori della tradizione



La manifestazione più rappresentativa di San Martino in Rio è la secolare Fiera di Maggio. Organizzata dal Comune, quest'anno vede in prima linea la collaborazione dell'Associazione Commercianti Il Castello; è l'appuntamento dell'anno a cui ogni cittadino sammartinese cerca di non mancare.

Sagra tradizionale, la più autentica tra le Feste di San Martino, è una festa di paese in cui per cinque giorni, spettacoli, mostre, mercati, auto d'epoca, ambulanti ed artigiani, cose vecchie del passato, esposizione di animali e macchine agricole convivono e danno vita ad un tourbillon di suoni, colori, vociare nelle strade, profumi antichi e sempre attuali. L'intero paese si apre a decine di migliaia di



visitatori, mettendo in mostra il meglio della produzione agricola, artigianale ed industriale del territorio e il meglio dell'offerta culturale e di spettacolo.

La Fiera di Maggio riflette le tradizioni contadine e gastronomiche che le appartengono da secoli, riservando un posto speciale alla produzione locale composta da salumi, formaggi, gnocco fritto e lambrusco, accompagnati da aspetti della produzione alimentare e artigianale.

Corso Umberto I e le principali piazze del paese, sono il fulcro di tutto questo.

Quest'anno grazie alla colla-

borazione con la neo nata Associazione Commercianti si è voluto dare un segno distintivo alla Fiera di Maggio come festa veramente del paese; pertanto un momento veramente importante saranno le due cene che verranno svolte in piazza sabato e domenica.

L'obiettivo è quello di creare tramite un momento aggregativo piacevole come quello di bere e mangiare in compagnia, l'atmosfera delle fiere del passato, di cui è possibile sentirne ancora i profumi, i richiami, il vociferare tipico di uno spazio che da secoli è stato teatro di incontri e scam-

bi, di certo non solo materiali, ma soprattutto del piacere di ritrovarsi assieme a parlare, discutere o anche solo scambiarsi un saluto tra un piatto e l'altro, tra un bicchiere di buon lambrusco della nostra Cantina Sociale.

In poche parole vogliamo ricreare il piacere di essere una comunità, un paese che vive e che nella Fiera ritrova se stesso, la propria dimensione, il proprio essere unico e speciale..essere San Martino in Rio.

Andrea Tirelli

Assessore Bilancio, Attività Economiche, Turismo

La fiera dei commercianti di San Martino

Nuove iniziative promosse dall'Associazione Commercianti "Il Castello"

La Fiera di Maggio, tradizionale appuntamento annuale ricco di eventi e manifestazioni, vede, in questa edizione, il coinvolgimento da veri protagonisti dell'Associazione Commercianti "Il Castello"; infatti sono molteplici le iniziative promosse dai commercianti sammartinesi.

Si comincia sabato 24 maggio quando le vie del centro, con i negozi aperti fino a tarda sera, ospiteranno un mercato dell'antiquariato, delle cose

vecchie e dell'artigianato, dove sarà possibile curiosare alla ricerca di oggetti particolari e da collezione. La serata proseguirà, a partire dalle ore 19, con una cena sotto le stelle, vero evento innovativo dell'anno, resa possibile grazie alla collaborazione con la "Società di Pesca Sammartinese A.S.D."

Sulle tavolate appositamente allestite tra Corso Umberto I e Via San Rocco, si potrà cenare con un menù che contempla

gnocchi di patate al ragù, luganega alla brace e rane fritte: specialità gastronomiche che faranno riscoprire antichi gusti della nostra tradizione oltre a rinnovare la voglia di stare insieme. L'Associazione dei Commercianti ha creato un appuntamento per coinvolgere non solo i volontari stessi, ideatori dell'iniziativa, in una nuova avventura, ma anche la gente del paese, che si spera, parteciperà alla fresca iniziativa con tanto

calore e partecipazione. Rincontrerete i commercianti che vi salutano tutti i giorni, che, con altrettanta cortesia, vi serviranno al tavolo le delizie preparate dai pescatori di San Martino. Per concludere la serata in bellezza, alle ore 21 all'inizio di Corso Umberto I si terrà lo spettacolo di intrattenimento "LA CORRIDA - dilettaenti allo sbaraglio" offerto dalla Gelateria K2, dal Bar New Days e dal Bar Pizzeria Centrale.

Le iniziative promosse dai commercianti continueranno domenica 25 maggio con il concerto "STATO BRADO - Intrattenimento musicale live cover rock" alle ore 21 all'inizio di Corso Umberto I, sempre a cura della Gelateria K2, del Bar New Days e Bar Centrale.

Da non dimenticare, infine, la tradizionale sfilata di moda di lunedì 26 maggio che vede protagonisti gli esercizi commerciali di San Martino e che ha sempre visto tanta partecipazione di pubblico, che si concluderà con i tradizionali Fuochi d'Artificio che quest'anno si terranno nei prati antistanti la Rocca: panoramica estremamente romantica per chiudere in bellezza questa edizione della fiera.

Per informazioni: 338 5689526



139° Fiera di maggio: programma



>>> **DOMENICA 18 MAGGIO 2008** ore 8.30

GARA DI PESCA NEL CANALE TRESINARO

per bambini e ragazzi della scuola materna, elementare e media dalle 8,30 alle 12 a cura della Società Pesca Sportiva Sammartinese

>>> **MARTEDÌ 20 MAGGIO 2008** ore 21

SAGGIO DEI RAGAZZI DELLA SCUOLA DI MUSICA CEPAM

> Sala Estense - Via Roma 37

>>> **GIOVEDÌ 22 MAGGIO 2008** ore 21

Presentazione del libro di *Cristopher Dawson*

"LA RELIGIONE E LO STATO MODERNO"

Relatore prof. Paolo Mazzeranghe, curatore dell'edizione italiana a cura del Circolo Culturale "Maritain" > Sala D'Aragona

>>> **VENERDÌ 23 MAGGIO/LUNEDÌ 26 MAGGIO 2008**

LUNA PARK > Area Fiera di Piazza Carnevali

>>> **VENERDÌ 23 MAGGIO 2008** ore 21

Per la rassegna "I Concerti dei Suoni Di Vini"

Athos Bassissi Quintet

Musiche per fisarmonica, bandonion, pianoforte, clarinetto, contrabbasso e batteria di Astor Piazzola ed Henghel Gualdi a cura della Cantina Sociale di San Martino in Rio > Cantina Sociale

>>> **SABATO 24 MAGGIO/LUNEDÌ 2 GIUGNO 2008**

25° Torneo Nazionale di Tennis

10° Trofeo Heineken Sounds Good

Gli incontri in programma si disputeranno tutti i giorni dalle 17 alle 23.30 e il Sabato e la Domenica dalle 9 alle 20, le finali saranno disputate lunedì 2 giugno alle ore 18 con premiazioni e rinfresco per tutti gli intervenuti a cura del Circolo Tennis di S. Martino in

Domenica 25 maggio sarà possibile visitare gratuitamente la Rocca Estense, il Museo dell'Agricoltura e del Mondo Rurale, l'Archivio Gualdi e la Collezione Coppelli. Orari 10 - 13 / 15 - 23



Rio > Area sportiva

>>> **SABATO 24 MAGGIO 2008** ore 16 - 24

MERCATINO DELL'ANTIQUARIATO, DELLE COSE VECCHIE E DELL'ARTIGIANATO a cura dell'Associazione dei Commercianti "il Castello" > vie del centro storico

RANE A CENA SOTTO LE STELLE ore 19

Cena a base di gnocchi di patate, salsiccia luganega e rane fritte a cura dell'Associazione dei Commercianti "il Castello" e della Società Pesca Sportiva Sammartinese > Corso Umberto I e Via San Rocco

LA CORRIDA - DILETTANTI ALLO SBARAGLIO ore 21

Spettacolo di intrattenimento a cura della Gelateria K2, del Bar New Days e Bar Centrale > Corso Umberto I

>>> **DOMENICA 25 MAGGIO 2008**

6° CAMMINATA A SEI ZAMPE

ore 8,30 ritrovo e iscrizioni > Cantina Sociale di San Martino in Rio ore 9 partenza - al ritorno premiazioni. In caso di maltempo la manifestazione si terrà domenica 1 giugno a cura dell'Associazione Help For Children (accoglienza Bambini di Chernobyl)

>>> **DOMENICA 25 MAGGIO** ore 11

MUSEO DELL'AUTOMOBILE

Briefing per la riapertura ufficiale della sede dopo le ristrutturazioni Sarà presente Daniele Bindo della Provincia di Modena in qualità di coordinatore del progetto "Terra di Motori" > Via Barbieri 12

>>> **DOMENICA 25 MAGGIO** ore 11.30

INAUGURAZIONE PULMINO PER I TRASPORTI SOCIO-ASSISTENZIALI



Cerimonia di consegna e benedizione del nuovo pulmino speciale alla presenza delle autorità. Seguirà un rinfresco per tutti.

a cura dell'Auser di San Martino > Piazza Martiri

>>> **DOMENICA 25 MAGGIO** ore 16 - 18

UNA PRIMAVERA DI CARTA AL MUSEO

Attività creativa gratuita per ragazzi e genitori a cura di Le. Fa. Gio. > Aula didattica del museo dell'Agricoltura e del Mondo Rurale

>>> **DOMENICA 25 MAGGIO**

ore 10 - 24

FIERA

Stand gastronomici > Via San Rocco

Esposizione macchine agricole > Via Facci

Esposizione Automobili > Via Magistrelli

Allestimenti floreali rose e non solo a cura di Bibiemme, Ruozzi Vivai, Sun Garden > prati rocca

Giochi di animazione a cura dell'A.V.O. di Montecchio > Piazza Martiri

Mercato ambulanti > Via Roma e Viale F.lli Cottafavi,

Mercatino dell'ingegno, degli hobbisti e dell'artigianato

artistico > Via Facci, Parcheggio del comune, Piazza Martiri, Piazza Tassoni, Via Iori

Associazioni di volontariato > Corso Umberto I e Via San Rocco
Esposizione di auto storiche a cura della Scuderia San Martino
 > Giardino della Rocca

Aeromodellismo che passione a cura del Gruppo
 Aeromodellistico TOP GUN di Castellazzo > Prati della Rocca
Ceramica e Mosaico a cura di Cna Cesena > Portici "del Lupo"
Area ludico-sportiva golf, cricket e altro > Cantina sociale

Intrattenimenti musicali

"Musiche e Canti Tradizionali" dalle 15,30 > casa di riposo
 "Grazie dei fiori!" Concerto voce (Lara Puglia) e chitarra dalle ore
 16,30 alle 19 > Cortile interno della Rocca
 "The Little Grass" Musica Country dalle ore 17 alle 19,30 >
 Piazza Filiberto D'este

È il turno dei buongustai

Mille...e una notte: cucina araba dalle ore 12 e danze orientali
 dalle ore 21 a cura del Ristorante Pizzeria "L'Osteriola" > Piazza
 Martiri

Gnocco fritto dalle ore 16 alle ore 21 a cura dell'Associazione Help
 For Children (accoglienza Bambini di Chernobyl) > Parcheggio di
 Via San Rocco

Pesce dell'Adriatico dalle ore 17,30 alle 20 con il patrocinio della
 Regione Emilia Romagna a cura dell'associazione "il Castello" e
 della Società Pesca Sportiva > Torre civica

>>> **DOMENICA 25 MAGGIO** ore 21

CONCERTO STATO BRADO

Intrattenimento musicale live cover rock a cura della Gelateria K2,
 del Bar New Days e Bar Centrale > Corso Umberto I

>>> **LUNEDÌ 26 MAGGIO** ore 21

SAN MARTINO MODA

sfilata di moda a cura dei commercianti > Piazza Martiri

GRANDE SPETTACOLO DI FUOCHI ARTIFICIALI ore 23

> Prati della Rocca

>>> **SABATO 7 GIUGNO** ore 9

PERCORSO DI EDUCAZIONE STRADALE

per i ragazzi della Scuola Primaria "De Amicis" > Prati della Rocca
 a cura del Motoclub di San Martino e della Polizia Municipale

MOSTRE

>>> **18 MAGGIO - 31 AGOSTO 2008**

OLTRE LA SIEPE

Mostra di Nicola Toffolini a cura di Marinella Paderni

Inaugurazione domenica 18 maggio alle ore 16,30

Orari: sabato e domenica 10 - 12.30 / 15.30 - 19

Info: 0522 636709 - cultura@comune.sanmartinoinrio.re.it

> Piano Nobile Rocca Estense

>>> **24 MAGGIO - 8 GIUGNO 2008**

I SILENZI DI CHERNOBYL

Reportage fotografico da Pipriat di Erik Messori a cura del
 Circolo SMAC. Inaugurazione sabato 24 maggio alle ore 11



Orari: sabato e domenica 10 - 12.30 / 15.30 - 19
 durante la settimana apertura su richiesta per scuole o gruppi al
 numero 347.4933854

> Piano Nobile Rocca Estense

>>> **24 - 25 MAGGIO 2008**

LE MITICHE DUCATI

Esposizione di motociclette sportive alla presenza di corridori
 dell'epoca a cura della Scuderia San Martino

> Museo dell'Automobile, Via Barbieri 12

Orari: sabato 19,30 - 22 Domenica 9 - 13 / 14,30 - 22

>>> **24 - 25 MAGGIO 2008**

NUBER STEFANI - UN PIONIERE DELLA MECCANICA AGRICOLA

Apertura straordinaria

Orari: sabato e domenica 10 - 12.30 / 15.30 - 19

> Piano terra Rocca Estense

>>> **24 - 26 MAGGIO 2008**

IN PUNTA D'AGO

il ricamo tradizionale interpretato da Silvia Bussei

> Rocca Estense - Cappella di San Giovanni

Orari: sabato e lunedì 19,30 - 22, Domenica 9 - 13 / 14,30 - 22

>>> **24 - 26 MAGGIO 2008**

COLORI IN MILLE MODI

una mostra di decoupage, uncinetto e fotografia
 di Daniela Moretti, Marzia Magnani e Franca Gasperoni
 in collaborazione con Antichità San Martino di Paolo Sacchetti
 allestimento floreale a cura de "L'angolo dei fiori" di Rossana
 Gianferrari > Chiesa di San Rocco

Orari: sabato e lunedì 17 - 22, Domenica 10 - 22

>>> **24 - 26 MAGGIO 2008**

L'ARTE DEL TRAFORO a cura di William Volponi

IL MAGICO MONDO DEL PUNTO CROCE a cura di Anna
 Spinabelli

CARTAMONETE DAL MONDO a cura di Ferruccio Zanfi

> Rocca Estense - Sala del Consiglio

Orari: sabato e lunedì 19,30 - 22, Domenica 9 - 13 / 14,30 - 22

>>> **24 - 25 MAGGIO 2008**

**BONSAI, PIANTE GRASSE E BALLERINE IN TERRACOTTA DI
 PAOLA PELLACANI** a cura del Bonsai Club di San Martino in Rio

> Salone parrocchiale

Orari: sabato 18 - 22, Domenica 9 - 13 / 15 - 22

>>> **25 MAGGIO 2008**

UN MONDO DI SPORT

Concorso grafico pittorico per i ragazzi delle scuole elementari e
 medie a cura del Circolo Culturale e Ricreativo "La Rocca".

> Prati antistanti la Rocca Estense

>>> **25 MAGGIO 2008**

LA BANCARELLA DELLE MERAVIGLIE

Prodotti artistici lavorati a mano - Ricettario dei corsi di cucina -
 Memoriale di Remo Romagnoli. Attività organizzata per le adozioni
 a distanza a cura del Circolo Culturale e Ricreativo "La Rocca"

> Corso Umberto I

Dieci anni insieme

Siamo giunti ad un importante traguardo: dieci anni di solidarietà ed accoglienza della nostra associazione fra tanti ostacoli tante fatiche ma tanta buona volontà, nell'accogliere bambini provenienti dalle zone contaminate dal disastro di Chernobyl. Quasi centocinquanta bimbi e bimbe ospitati nelle famiglie di San Martino in Rio, Correggio e Reggio Emilia. La nostra iniziativa è diventata negli anni un modello di attuazione per tante organizzazioni in tutta Italia, e di questo possiamo esserne tutti molto orgogliosi, ricordando che senza l'aiuto dei nostri volontari non saremmo arrivati fin qui. Abbiamo sensibilizzato la nostra gente sui problemi derivanti dalla contaminazione delle terre da cui provengono i nostri piccoli amici, ed anche su azioni ecosostenibili come quella sul risparmio dell'acqua. Abbiamo voglia di continuare, perché c'è molto da fare ancora per quelle popo-

Circolo Culturale e Ricreativo "LA ROCCA"

in occasione della Fiera di Maggio organizza:
Concorso grafico pittorico "UN MONDO DI SPORT" per gli alunni delle Scuole Elementari e Medie
La BANCARELLA con
- prodotti artistici lavorati a mano
- ricettario dei corsi di cucina
- memoriale di Remo Romagnoli
(Il ricavato sarà utilizzato per le adozioni a distanza)
Gazebo della Associazione Italiana Reiki
Spettacolo per tutti: Venerdì 6 giugno, alle ore 18.30, a conclusione del Laboratorio Teatrale per bambini, presso la Sala d'Aragona presso la Rocca Estense.



lazioni che vivono nell'indigenza delle zone contaminate, ma non scordiamo di rendere in varie maniere ai sammartinesi quello che loro ci danno, stando al nostro fianco. È nella nostra tradizione infatti ogni anno attuare iniziative nell'ambito delle feste di cui il nostro paese è assai ricco. Per questo durante la fiera di maggio, dal 17 al 25 maggio, abbiamo invitato un fotoreporter, Erik Messori, ad esporre le sue opere presso la Rocca Estense; la mostra ha per titolo « I SILENZI DI CHERNOBYL », ed è un reportage da Pripiat, la città vicino alla Centrale maledetta, che aveva 70.000 abitanti e dopo il 24 aprile 1986 è diventata una città fantasma. Le fotografie, vere opere d'arte, saranno in vendita e l'artista donerà l'incasso al circolo per le sue iniziative solidali. Nella serata di sabato 28 giugno, all'interno del programma dell'iniziativa "LUNE IN ROCCA", potremo assistere ad un concerto dei bravissimi QUANTUM POP, un gruppo misto, frequentato anche da Sammartinesi, che eseguiranno musiche moderne e della tradizione soul e gospel con l'affascinante tecnica « a cappella », cioè solo con la voce.

In occasione dell'anniversario decennale della fondazione del nostro circolo, i QUANTUM POP ci

**Associazione Onlus
"Bottega delle Briciole" organizza**

"Basta una briciola per far festa"

domenica 1 giugno 2008

Centro Missionario di San Martino in Rio
ore 17: il giardino delle favole allegri cantastorie
racconteranno favole per i più piccoli
ore 18,30: giochi a premi per sostenere
le attività missionarie
ore 19,30: stuzzichini e tigelle al "Bar del Povero"
ore 21,30: rassegna di gruppi musicali locali

hanno dato la loro disponibilità a cantare gratuitamente. L'accesso all'area del concerto è gratuito, e sarà presso il cortile interno della Rocca Estense, alle ore 21.

Ad ottobre poi daremo vita alla quarta edizione del premio di poesia aperto a tutti gli allievi delle scuole di San Martino, anche questo nell'ambito di una festa importante per il nostro paese, « La Pigiatura in Piasa ».

Il nostro circolo essendo un ente ONLUS è disponibile a ricevere donazioni per finanziare l'accoglienza sia con versamenti sul conto corrente n°993030 presso la Banca Popolare dell'Emilia Romagna, agenzia di San Martino in Rio, sia anche tramite il 5 %

scrivendo sulla vostra denuncia dei redditi il nostro Codice Fiscale che è 91086470357, da apporre nell'apposito spazio sulla vostra denuncia dei redditi.

Siamo consapevoli che ogni giorno e ad ogni angolo troviamo chi ci tende la mano per chiederci aiuto, ma siamo anche convinti che quanto siamo riusciti a mettere in piedi insieme, sia ormai patrimonio acquisito di tutta la nostra comunità, e come tale crediamo valga la pena continuare a sostenerlo: dividendo il carico diventa più lieve portarlo. Vi ringraziamo sempre e tanto per quello che fate per noi: aiutarci ad aiutare chi soffre.

Lorenzo Romoli

Le mitiche Ducati: mostra temporanea al Museo dell'Automobile



Dopo alcuni lavori di ristrutturazione il Museo dell'Automobile di San Martino apre al pubblico i battenti. In accordo con l'Amministrazione comunale di San Martino lo farà tutte le domeniche in concomitanza con l'apertura della Rocca Estense e del Museo dell'Agricoltura e del Mondo Rurale. L'inizio ufficiale sarà domenica 25 maggio quando, in occasione della fiera di San Martino, il museo ospiterà una esposizione di Ducati

Sportive. Le moto Ducati, da Borgo Panigale, sono diventate campioni del mondo nella classe Moto GP lo scorso anno, ma la scalata non è stata tra le più semplici. La Ducati iniziò a produrre negli anni 20/30 componenti elettromagnetiche; fu solo dopo la guerra che la proprietà decise la costruzione di motoveicoli leggeri, come il leggendario Cucciolo. Passata attraverso varie componenti societarie la Ducati costruì un bicilindrico che ha fatto storia. Progettato dall'ing. Taglioni, alla fine degli anni '60 il motore ha subito varie modifiche, basandosi sempre sulla sua caratteristica peculiare, la distribuzione desmodromica: un sistema per annullare gli attriti e ridurre le rotture delle valvole. Questa filosofia ha portato la Ducati al vertice della categoria

SBK fino a raggiungere l'apice con la vittoria nel motomondiale del 2007. Rivivremo pertanto la storia di questo motore e delle sue evoluzioni in una esposizione temporanea, in collaborazione con la stessa Ducati. Passando dalle mitiche 750 S e SS, le Mike Hailwood Replica (MHR), la TT2, F1, 851, 916 per concludere con il top delle moto sportive Ducati la DesmosediciRR, una moto da corsa messa su strada, coi sui 200 CV si erge "prima della classe". Saranno presenti corridori dell'epoca e responsabili della Ducati. Accanto a questa linea espositiva potremo ammirare le splendide vetture del Museo dell'auto di San Martino in Rio, il luogo dove è nato l'automobilismo d'epoca in Italia; nato infatti nel 1956 il Museo ha avuto varie vicissitudini ed un periodo

di oblio dovuto alla scomparsa di uno dei fondatori, quel tal Storchi Emilio, detto "Barighin". Rinato negli anni '80 il Museo illustra la storia dell'automobile dal 1900 ad oggi. Vale la pena accordarsi per una visita guidata che ci permetterà di entrare nelle varie epoche nelle quali l'automobile era testimonianza di ingegno, classe sociale, passione.

Museo dell'auto

Tel & Fax 0522 636133

Cell 348 806 6654



26 APRILE 1986 - 26 APRILE 2008

Chernobyl 22 anni dopo: l'emergenza continua

È per questo motivo che Help For Children Onlus Reggio Emilia, Associazione di accoglienza e aiuti umanitari per i bambini bielorussi, rinnova l'invito a non dimenticare Chernobyl.

Nei ripetuti viaggi che ci hanno portato in terra di Belarus la cosa che ti appaga al ritorno è il ricordo del loro sorriso, un sorriso che abbiamo il dovere di mantenere sempre vivo.

Nei più sperduti villaggi, in piena "zona nera" da dove provengono i bambini, il ringraziamento più sentito è quello di coloro che ti dicono "grazie perché non ci avete dimenticati", e questo ci basta per impegnarci a promuovere le nostre iniziative.

Anche quest'anno aderiamo al programma della tradizionale Fiera di Maggio organizzando per il giorno 25 maggio la "6° camminata a sei gambe" aperta a tutti, ed inoltre come da tra-

dizione, al pomeriggio ci sarà la possibilità di gustare il nostro "Gnocco solidale" contribuendo così alla raccolta fondi destinata all'accoglienza estiva 2008.

Per informazioni

telefonare allo 0522-695292



L'Auser di San Martino in Rio inaugura un nuovo pulmino speciale per i trasporti socio sanitari assistenziali.



Si invitano tutti i cittadini a partecipare alla cerimonia di consegna e alla benedizione del nuovo pulmino speciale per i trasporti socio sanitari assistenziali, che si terrà domenica 25 maggio 2008 alle ore 11,30 presso Piazza Martiri alla presenza del Sindaco del nostro Comune Dr. Oreste Zurlini, del Parroco Don Gian Carlo Pergreffi e dei titolari che hanno sponsorizzato l'iniziativa. Seguirà un rinfresco per tutti. A seguire forniamo un elenco degli sponsor che ci hanno aiutato a realizzare questa iniziativa: ICO TESSILE, ITEMA KNITTING STEIGER, AURORA SRL. Ringraziamo anche le Associazioni Comitato feste in Piazza, tutti i volontari dell'Auser di San Martino in Rio e tutti i cittadini, che grazie alla loro partecipazione hanno realizzato iniziative destinate a contribuire a questo progetto.

La Rocca Estense di San Martino in Rio ospita dal 18 maggio al 31 agosto 2008

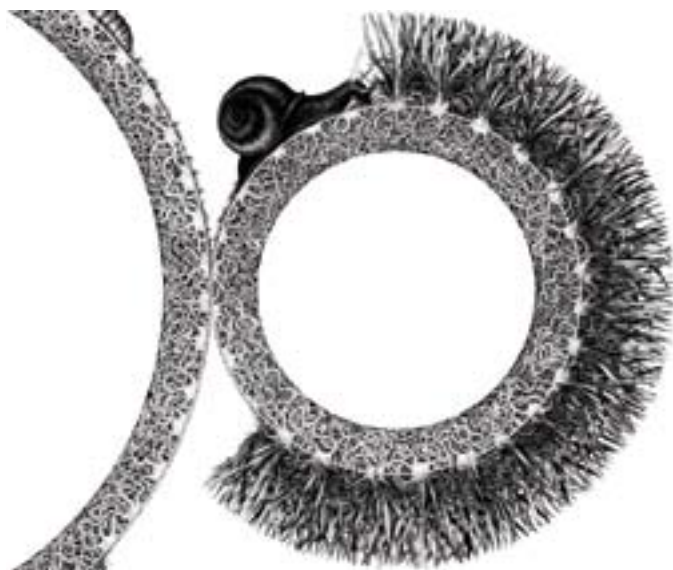
Mostra personale di Nicola Toffolini

Da alcuni anni la Rocca Estense di San Martino in Rio porta avanti una serie d'iniziative artistiche atte alla promozione dell'arte contemporanea all'interno dei suoi antichi spazi ricchi di reperti e di memorie storico-artistiche, che vanno dal XIV secolo ad oggi. Per questa VII° edizione la Rocca Estense dedica una personale all'artista Nicola Toffolini dal titolo "OLTRE LA SIEPE" a cura di Marinella Paderni.

Con i suoi disegni e installazioni Nicola Toffolini interviene sul

microcosmo vegetale, modificandone equilibri e ritmi di crescita. La macchina, la tecnologia o semplicemente l'inventiva dell'artista costringono il sistema biologico dentro nuovi schemi, senza violenza e attraverso un progetto estremamente curato, quasi scientifico.

Il continuo sconfinamento nei territori limitrofi dell'ingegneria e dell'architettura, fa dell'artista un demiurgo che costruisce una realtà basata su nuove regole, capace di controllarne e preve-



Biografia

Nicola Toffolini è nato a Udine nel 1975. Vive e lavora a Coeseano (UD).

Principali mostre personali:

2007: Tradire il fare, notgallery, Napoli; L'erba del vicino è sempre più verde, Istituto di Cultura Italiano, Lubiana (Slovenia); 2006: Parassita si nasce, Placentia Arte, Piacenza; 2005: Forzatamentealverde, Villa Manin - Centro d'Arte Contemporanea, Passariano (UD); 2004: Centometriquadri di verde acido, LipanjePuntin artecontemporanea, Trieste.

derne cause ed effetti.

Per questa personale Nicola Toffolini ha ideato due installazioni site specific sull'idea dello spazio-laboratorio autonomo, dove creare possibili paesaggi naturali e farli crescere all'interno di luoghi innaturali, chiusi e bui.

Nella prima sala del piano nobile, una grande installazione composta da piante di bosso, vasche d'acqua e clorofilla, luci al neon e sedute per il pubblico rappresenterà un luogo "verde" di osservazione e contemplazione della natura dentro lo spazio chiuso, regale e celebrativo della sala del Teatro.

Un sistema di irrigazione studiato dall'artista rilascerà lentamente nel tempo acqua e nutrimento al bosso che crescerà nel corso della mostra grazie anche alla luce dei neon, trasformando l'antica sala in uno spazio di armonia e relazione tra arte, scienza e natura. Le sedute collocate nell'installazione inviteranno il pubblico a sedersi e calarsi in un sistema futuribile di sopravvivenza della vita biologica.

Nella sala adiacente, l'artista installerà un'antica vetrina a ribalta, mobili della Rocca, i cui cassetti ospiteranno per la prima volta coltivazioni di essenze naturali. La vetrina, contenitore usuale di reperti scientifici, documenti e archivi, sarà in questo

La mostra sarà corredata da un catalogo con un testo critico del curatore.
Inaugurazione
domenica 18 maggio 2008
ore 16,30
Orari di apertura al pubblico
sabato e domenica
10 - 12,30
15,30 / 19
gli altri giorni su appuntamento
(Ufficio Cultura 0522-636709)

caso elemento strutturale di un nuovo osservatorio naturale.

Al piano superiore saranno installati diverse serie di disegni a matita su carta, di varie dimensioni, in cui spicca l'incredibile abilità disegnativa dell'artista. In queste opere Toffolini ritrae una natura straniata da se stessa: zolle di terra, piccole porzioni di prato sono rappresentati in qualità di sistemi isolati, sospesi nel vuoto e privi di gravità, dove chioccioline e insetti si muovono in opposizione alle leggi fisiche dello spazio e del tempo.

Pur nella dovizia di particolari realistici, questi disegni presentano una natura meta-reale, in tensione tra artificio, ingegneria biologica e adattamento naturale.

Ancora una volta San Martino offre tante iniziative per le fresche notti d'estate.

L'estate e Lune in Rocca



Anche quest'anno, con il contributo dell'Amministrazione Comunale e altri Sponsor cerche-

remo di realizzare il desiderio di tanti sammartinesi nel condividere le belle strutture della

Rocca utilizzate, frequentate e vissute dai cittadini nelle iniziative estive.

Abbiamo distribuito su 3 mesi un calendario di eventi eterogenei e non troppo ravvicinati e, ad esclusione del volley, tutti posizionati in orario serale permettendo, specialmente alle famiglie, di usufruire degli spazi dentro ed intorno alla Rocca.

Nel corso dell'anno passato, a nostro parere, la risposta è stata entusiasmante, sia in considerazione della molteplicità dei temi proposti sia per la concomitanza di altre manifestazioni in paese. Grazie all'Associazione "I Panchinari", una quarantina di volontari presterà servizio durante le varie serate dal 14 giugno sino al 31 agosto 2008, per animare ed allietare le serate estive

del nostro capoluogo.

La copertura finanziaria fornita dagli Sponsors ha permesso di acquistare strutture adeguate e permetterà di ingaggiare artisti e personaggi sia di richiamo che della zona che si alterneranno nel cortile interno, nei prati o nella ghiacciaia della rocca.

In occasione della Fiera di Maggio, nel chiosco della Ghiacciaia della Rocca Estense sarà attivo un punto bar di ristoro, rivolto ai cittadini che desiderano riposarsi lungo il percorso cittadino denso di interessanti attività di richiamo. Ringraziando ancora chi ha contribuito e partecipato a "Lune in Rocca 2007", possiamo solo augurare a tutti i volontari un grosso "in bocca al lupo per il 2008".

Associazione I PANCHINARI



A tutti i donatori della nostra sezione e simpatizzanti Fiera di maggio: domenica 25

Programma:

- Stand con medici ed infermieri volontari Avis, che proveranno il peso e la pressione ai visitatori;
- Inoltre durante la mattinata, saranno distribuiti vari gadget dell'Associazione.

Un piccolo gesto che fa tanto

Riteniamo utile ed importante portare a conoscenza di tutti i donatori della nostra sezione la novità a favore delle Associazioni di volontariato contenuta nella finanziaria 2006. In base all'art. 1, comma 337, di detta legge finanziaria dello Stato le associazioni di volontariato riconosciute ONLUS potranno beneficiare di un contributo pari al 5 per mille dell'IRPEF versata dai contribuenti. La nostra sezione Avis è regolarmente iscritta al registro del Volontariato e pertanto è riconosciuta come ONLUS che può beneficiare di tale contributo. Abbiamo già provveduto ad iscrivere la nostra sezione nell'elenco dei soggetti che potranno godere di tale beneficio presso l'Agenzia delle Entrate, come richiesto dalla legge. Oltre ad invitare i nostri donatori a destinarci tale somma, che è completamente a carico dello Stato e non comporta nessun aggravio di spesa. Vi invitiamo cortesemente a divulgare la notizia anche verso tutti gli amici, parenti e conoscenti ai quali preme l'esistenza della nostra associazione. (C.F: 91009530352)

Festa del donatore

Caro Socio/a sei invitato alla "FESTA DEL DONATORE" che si terrà domenica 08 giugno 2008

Con il seguente Programma:

- ore 10:30 S. Messa presso la chiesa parrocchiale
- ore 11:30 deposizione Corona d'Alloro al Monumento dei Caduti
- ore 12:30 Pranzo presso il ristorante "La Trattoria" di Salvaterra. Durante il pranzo saranno consegnate le Benemeritenze ai Donatori.

Menù Pranzo Sociale:

Antipasto: Polenta con lardo di colonnata e gnocchini fritti

Primi: Tortelli Verdi / Pappardelle al cinghiale

Secondi: Grigliata mista di maiale e agnello ai ferri con contorni di patate al forno e verdure grigliate e gratinate

Dolci: Torta di limone, di riso, crostata, salame dolce e torta al cioccolato

Bevande: Acqua, vino, liquore e caffè.

Le iscrizioni sono aperte dal 23 Maggio al 03 Giugno compresi presso il Presidente Sig.ra Roberta Medici in Viale F.lli Cottafavi 11.

Il pranzo è offerto dalla nostra sezione a tutti i Soci più ad un accompagnatore, mentre per altri parenti ed amici il costo è di euro 25,00; non s'accettano prenotazioni telefoniche da nessuno, donatori o simpatizzanti.

CENTRO REVISIONI

ROSSI s.n.c.

di Rossi R. & C.



Via Lemizzone 1/d
42018 San Martino in Rio (RE)

Tel. 0522.638741
Fax 0522.735097

centrorevisionirossi@libero.it

orologeria oreficeria fantuzzi

*Vendita e riparazioni
Rapido servizio
di incisione su
braccialetti, medaglie, piastrine ecc.*

IMORELLATO
Orologi da polso

LAURENS

CASIO

mis
ARGENTO

LA CROSSE
TECHNOLOGY

SECTOR
Gioielli

LORENZ

Corso Umberto I, 37

42018 San Martino in Rio (RE)

Tel. 0522 690604

MAICOL

TINTEGGI



**VERNICIATURA
TINTEGGIATURA
STUCCHI**

Tinteggi interni ed esterni

Stucci vari

Restauro Serramenti

Trattamenti antimuffa

Opere in cartongesso

Via Ambrosoli, 5 - 42018 - San Martino in Rio (RE) Cell. 339.2098736



Tel. 339 3949003

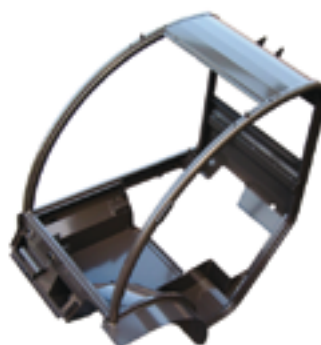
**Tende da interni
ed esterni
biancheria per la casa
materassi
tappezzerie
arredi da giardino**

Giovedì chiuso

siamo in Viale Resistenza, 23
a San Martino in Rio
Tel. 0522 636282

Lavorazioni Lamiere
CASARINI

Engineering del prodotto, taglio Laser
Piegatura, Lavorazioni meccaniche
e tornitura cnc,
Curvatura tubi, Salatura Robotizzata



Via Leoncavallo, 11 - 42018 San Martino in Rio (RE)
Tel. 0522 698372 - info@casarinisrl.it



MECHANICAL **WORKING DEPT.**

LABELLING AND ACCESSORIES DEPT.

DMC srl via Camunocoli, 2 San Martino in Rio (RE)
tel. 0522 696650 www.dmc.it dmc.srl@chesapnet.it

**FARMACIA
ASCARI**

cura ut valeas

Via Roma, 44
42018 San Martino in Rio (RE)
Tel. e Fax 0522.698400

AUTORIPARAZIONI
SEVERI & BIGI s.n.c.



OFFICINA AUTORIZZATA **LANCIA**
RIPARAZIONE VEICOLI NAZIONALI ED INTERNAZIONALI

Viale Resistenza, 74 - 42018 - San Martino in Rio (RE)

Tel e Fax 0522.695086



- .Confezioni ContoTerzi
- .Lavorazioni manuali
- .Assemblaggio Meccanico e plastico
- .Confezioni TipoLitografiche
- .Confezioni cartotecniche

Skin - Strapp di Vitolo Anna

Tel. e Fax. 0522 63 61 24

Partita Iva. 02031900356

Sig.ra Anna. 339 38 82 077

Sig.ra Caterina. 339 71 12 883

E-mail. vitolo.anna@skinstrapp.com

Viale Resistenza 80 42018 San Martino in Rio (RE)

SPAZIO 12

:AESTHETICS BEAUTY SOLARIUM



Piazza Martiri, 12 - San Martino in Rio (RE)
Tel. 0522 698352 - info@spazio12.it
www.spazio12.it



*Non vedi l'ora di goderti il sole e il caldo della prossima stagione?
E vuoi prepararti al meglio per l'arrivo di questa estate?
Con SPAZIO12 puoi !!
Vieni a trovarci e scoprirai TANTE DIVERSE PROMOZIONI su trattamenti
corpo ed abbronzatura. Prenditi cura del tuo corpo ... entra in SPAZIO12!*



Vito Orianno Bacilieri & C. Snc
Via Rubiera, 44 - S.Martino in Rio - RE
335312815 - umbaci@vobimpianti.it

**Impianti
FOTOVOLTAICI
a COSTO ZERO !!!
Informati
presso di noi**





San Rocco S.r.l.
Iniziative Immobiliari

VILLE, APPARTAMENTI E MAISONETTE
LA TUA NUOVA CASA A RISPARMIO
ENERGETICO

VILLE CON IMPIANTO SOLARE TERMICO
+ FOTOVOLTAICO IN CAPITOLATO



Immobiliare 3 M C

UFFICIO VENDITE

VIA ROMA, 115 - SAN MARTINO IN RIO - TEL. 0522 646244 - WWW.SANROCCO-SRL.COM